
All'interno
Inserto Speciale

La Voce

di SAMBUCA

ANNO XL - Gennaio - Febbraio 1998 - N. 351 * MENSILE SOCIO-ECONOMICO-CULTURALE * Sped. in Abb. Postale Legge 662/96 Art. 2 Comma 20/d

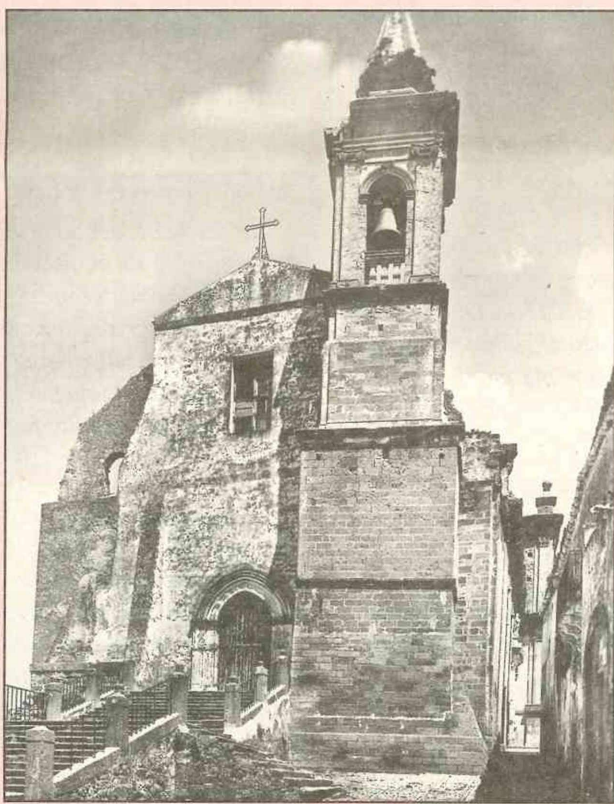
1958 - 1998

La Voce compie 40 anni

DALLA "NASCITA" DI UN PAPA ALLA NASCITA DE "LA VOCE"

E' un momento della mia vita, lontano nel tempo, ma sempre vivo nella memoria, che ricordo con commozione in questo particolare anniversario, ossia i quarant'anni di vita del "nostro" giornale. Quella giornata di ottobre del 1958, era promettente, per la serenità della sua atmosfera. Ricorreva in quella stessa data, un avvenimento importante, che teneva in agitazione ed attesa, non solo i tanti cardinali, riuniti in conclave a Roma, ma l'intera comunità cristiana. Tutto ciò perché si era in procinto di eleggere il "nuovo" Papa. Io stesso ancora facente parte di quel mondo, ero in attesa di conoscere quale cardinale sarebbe stato designato dal fatidico "Habemus Papam". Ma un'attesa ben più importante per il futuro mi attendeva. Ero stato, infatti, convocato a Siacca dal Pretore di turno per via di un mio progetto, che per avere validità, doveva essere legalmente riconosciuto, doveva avere una licenza. Quel giorno ascoltavo il sottofondo musicale, che proveniva da una radiolina portatile che avevo acquistata presso Nino Incardona. Dopo ore di attesa in compagnia di quella musica, arrivò il momento del colloquio. Spiegai al "Signor Pretore" che avevo appena iniziato a "creare", ex novo, un "giornalino" che avrebbe parlato di fatti e persone del mio caro paese, Sambuca e che significava molto, perché sarebbe stato un mezzo per me, ancora pastore di anime, di guidare le mie pecorelle. Il Pretore, dopo un attimo di riflessione, convinto delle mie parole, mi concesse la licenza. Appena libero da quell'incontro, sentii dalla mia radiolina, che era stato eletto Papa il Card. Roncalli Angelo Giuseppe. Contento quindi per due motivi arrivai in canonica stanco e soddisfatto. Da quel momento sarebbe cominciata in contemporanea col mandato del Papa Roncalli anche la lunga avventura de "La Voce", che sarebbe

passata attraverso avversità e consensi, inghiottendo bocconi amari ma non chinando mai vilmente il capo sotto nessun atto intimidatorio, lacerando con la sua "voce" tutti i silenzi occulti.



L'antenato de La Voce fu affisso per la prima volta sulla porta della Chiesa Madre

Non è mai rimasta a giacere abbandonata sulle panche delle chiese, né incompresa fra le mani dei soliti "bacchettoni" della politica, non ha mai assecondato i miscredenti né illuso i creduloni. Amo il mio giornale, ho sempre creduto nella sua validità, nella sua "Voce". A questo mio amore ho avuto una conferma anche grazie a tutti voi, cari lettori, che da tanto tempo lo sostenete, lo leggete e lo portate sotto il braccio. Questo giornale è stato un sostegno per tutti coloro che hanno dovuto abbandonare Sambuca per raggiungere lidi e terre lontane per ricominciare una vita migliore e portato con la "Voce" un po' di "Madre Patria" con loro. Il giornale ha avuto i suoi momenti difficili, ma ha tenuto duro e li ha superati. Le critiche non ci hanno spaventati, i consigli li abbiamo accettati, le crisi ci hanno temprati. Così ora che abbiamo compiuto quarant'anni, guardiamo al passato con

un pizzico di nostalgia, ma è il futuro che cattura le nostre menti e ci auguriamo che il lungo percorso delle "trazzere guaste" del nostro giornale, possa proseguire il suo cammino su di uno specchio d'acqua tanto limpido da confondersi con l'azzurro del cielo. Tuttavia una nota realistica la dobbiamo fare. Il nostro giornale è vissuto finora non solo di ideali e di speranze, ma grazie anche agli abbonamenti. Ora più che mai abbiamo bisogno di tutti voi affinché "La Voce di Sambuca" continui a vivere. Se "La Voce" dovesse morire, allora sarà come se morisse anche la nostra possibilità di parlare, di continuare a dire la nostra. Per quello che avete fatto e per l'aiuto ed il sostegno che, siamo sicuri ci accorderete, grazie. **Alfonso Di Giovanna**



CRONACHE DELLA CITTA'



MUSEO AL PIETRO CARUSO

Il museo archeologico che dovrà custodire i reperti affiorati in circa 30 anni di scavi a Monte Adranone avrà come sede temporanea gli scantinati dell'edificio in via Pietro Caruso. A tale scopo sono stati destinati 170 milioni di lire che serviranno ad ultimare i lavori, allo stato attuale in corso d'opera. La sede definitiva del museo sarà comunque Palazzo Panitteri dove sono stati completati i lavori di consolidamento e di copertura dell'intera struttura. Già in itinere le pratiche burocratiche per rendere possibile il completamento dell'opera.

UNO STUDIO SOCIO-ECONOMICO PER SAMBUCA

L'Amministrazione Comunale ha dato incarico al Dott. Ignazio Napoli di effettuare uno studio socio-economico sulla realtà sambucense. "Lo studio, dice il sindaco, Lidia Maggio, sarà funzionale ad offrire consulenza ed assistenza alle imprese operanti nel territorio sambucense e che vogliano aderire ai progetti inerenti i cosiddetti patti territoriali di cui Sambuca assieme ad altri comuni fa parte. Il Dott. Napoli, oltre ad effettuare lo studio, dovrà provvedere alla sua pubblicazione e diffusione agli addetti ai lavori.

METANO PER GLI EDIFICI PUBBLICI

Tutti gli edifici comunali di Sambuca saranno serviti d'impianto di riscaldamento alimentato a metano. La relativa gara d'appalto che comporta la conversione degli attuali impianti è stata aggiudicata alla ditta Catanzaro di Sciacca da tempo operante a Sambuca. Circa 40 milioni l'importo dei lavori. Allo stato attuale i plessi delle scuole elementari funzionano già a metano. La conversione, per il prossimo anno, riguarderà anche i plessi delle scuole medie. Si eviteranno così le manifestazioni di protesta degli studenti che si verificano allorché per qualche giorno, viene a mancare il gasolio.

MAGGIO NEO-SEGRETARIO DEI SOCIALISTI DEMOCRATICI

Martino Maggio, a termine dei lavori della Costituente socialista, è stato eletto all'unanimità segretario della locale sezione "Pietro Nenni" del Movimento dei Socialisti democratici italiani. Maggio, che negli anni scorsi è stato sindaco della cittadina ed ha ricoperto incarichi di rilievo all'interno dell'ex Psi, è tornato, dopo un lungo silenzio, sulla scena politica sambucense. Il neo-eletto ha rivendicato l'identità storico-politica dei socialisti che "non possono confondersi con altri".

PROVERBI a cura di Vito Gandolfo

1) Innaru siccu, burgisi riccu.

Gennaio senza pioggia agricoltore ricco.

2) Frutti chi sciuriscinu nta innàru nun cci nni vannu nti lu panaru.

Se l'albero (dà frutta) fio-

risce in gennaio, non ci saranno frutti per il paniere.

1) Frivaru curtu e amaru.

Febbraio corto e amaro.

2) Frivaru mezzu duci e mezzu amaru.

Febbraio metà dolce e metà amaro.

RIPRENDONO I LAVORI ALLA MATRICE

Sarà restaurata la Chiesa di Maria Assunta. Infatti l'impresa Fondedile di Napoli ha firmato l'atto di sottomissione con il quale l'impresa si obbliga ad eseguire i lavori di restauro della Chiesa Maria Assunta detta Matrice. Si è infatti tenuta una conferenza di servizi alla presenza dei componenti del Genio Civile e della Soprintendenza ai Beni Culturali per verificare lo stato dei lavori ed i lavori da effettuarsi. In particolare i lavori riguarderanno il restauro del campanile e della cupola e la ricostruzione della navata crollata nel 1968.

UNA CAPPELLA PER PADRE PIO

Sarà realizzata una cappella, all'interno della Villa Comunale, che accoglierà una statua, a grandezza naturale di Padre Pio da Pietralcina, recentemente proclamato "Beato" dal Pontefice Giovanni Paolo II. Il Sindaco Lidia Maggio ha accolto così l'istanza avanzata dal Sig. Audenzio Mulè, nella qualità di rappresentante del gruppo di preghiera di Padre Pio, costituitosi qualche anno fa, a Sambuca. La meritevole iniziativa consentirà a molti devoti di Padre Pio di soffermarsi in preghiera dinanzi alla statua; i lavori sono già iniziati.

ELEZIONE AL CIRCOLO "Girolamo Guasto"

E' stato eletto il nuovo presidente dell'associazione "Girolamo Guasto", è Giacomo Cacioppo. Grande è stata la partecipazione dei soci che ha eletto anche il comitato direttivo. Il più votato, in assoluto, è stato l'architetto Salvatore Maggio che, per motivi di lavoro, non è stato disponibile alla carica di Presidente, accontentandosi di quella di segretario. Queste le altre cariche: Enzo Pendola, vicepresidente, Antonino Vinci, tesoriere, Giuseppe Amato, provveditore.

UNA SERATA PER I DISABILI

In occasione del carnevale giovedì 19 febbraio si è svolta una serata interamente dedicata ai disabili. L'hanno organizzata i membri del Centro di accoglienza "Solidali con te" gestito dall'associazione "Oasi Cana", al servizio come centro di riabilitazione e accoglienza, dei meno fortunati. I protagonisti della serata hanno avuto modo di divertirsi con canti, balli e barzellette. Tutti coinvolti in una manifestazione che ha visto la partecipazione delle varie associazioni di volontariato operanti a Sambuca.

Patto Territoriale Valle del Belice - Assistenza agli imprenditori

L'amministrazione Comunale, in occasione della fase finale del Patto Territoriale Valle del Belice, ha ritenuto opportuno assistere gli imprenditori nella predisposizione delle idee progettuali. Al tal fine sarà presente, ogni mercoledì dalle ore 16.00 alle ore 18.00, un esperto che verificherà le possibilità di intervento ed i possibili indirizzi da seguire in fase progettuale. L'obiettivo è quello di inquadrare le singole iniziative in un ambito di ammissibilità e di individuarne le potenzialità. L'iniziativa vuole essere l'avvio di una attività sistematica di assistenza agli imprenditori.

Culla In casa Ferrara-Gandolfo è arrivato un bellissimo bambino: Gianluca, quarto figlio della coppia. E' nato a Castelvetro il giorno 8 novembre 1997. Ai genitori, alla sorellina Chiara, ai fratelli Vito e Marco, ai nonni paterni Maria e Vito e a Marisa e Benito Ferrara gli auguri de La Voce.

SALA TRATTENIMENTI



La Pergola

di Giglio Santa & C.

**Bar - Ristorante
Pizzeria - Banchetti**

Contrada Adragna
Tel. (0925) 94.60.58 - 94.10.99

92017 SAMBUCA DI SICILIA (AG)



BAR

**Pasticceria - Gelateria
Gastronomia**

Viale Antonio Gramsci, 54
Tel. (0925) 943322 - 946058

LA.COL.FER

s.n.c.

**FERRAMENTA
E COLORI**

VIALE E. BERLINGUER, 14
TEL. 0925/94.32.45
SAMBUCA DI SICILIA (AG)

PASQUERO

I TENDAGGI

E TENDE: tradizionali, verticali, a pannello, a pacchetto
R Confezione - Trapunte
Carta da parati con tessuti coordinati

A TENDE DA SOLE - LAMPADARI

— Già L. D. Linea Domus —

Via Bonadies C.le Fatone, 9
Tel. 0925/942522 - Sambuca

La Cometa di Agrigento Navarro Pirandello Sciascia

Presentato dal Lions Club Sambuca Belice il saggio di Natale Tedesco

Sabato 14 febbraio, nel salone della Banca di Credito Cooperativo di Sambuca di Sicilia il Lions Club Sambuca Belice ha presentato l'opera di Natale Tedesco: *La Cometa di Agrigento*

Navarro Pirandello Sciascia, edita da Sellerio.

Apprendo i lavori il presidente del Club rag. Girolamo Ferraro ha espresso l'orgoglio di presentare un saggio che pone accanto a Pirandello e a Sciascia il sambucense Emanuele Navarro della Miraglia ed ha auspicato che altri studi vengano ad approfondire gli scrittori conterranei.

Ha coordinato i lavori il prof. Salvatore Montalbano. Relatori i professori Giuseppe Di Grado e Fernando Gioviale, dell'Università di Catania. Il titolo - è stato detto - ripreso da uno scritto di Vitaliano Brancati, "non è una notazione eccentrica o frivola, ma, con la sua apparenza ardita e brillante tende a stringere in un solo nodo fisionomia e destino, racchiudendo in senso ultimo del libro." E' stato rilevato come il saggio, organizzato in forma di trittico, segua "una precisa ipotesi di geografia e storia della letteratura" e che la Nana, pur precedendo di un biennio i Malavoglia, guardi già oltre ad un complicato "processo di sofisticazione" della "morale sessuale". E' stato posto l'accento sulla "moder-

nità del patrizio sambucense, raffinato dandy cosmopolita...attivissimo mediatore delle cose letterarie di

Francia...e artefice di sperimentazioni psicologistiche - mondane." Nella seconda parte del saggio di Natale Tedesco si snodano, in un trittico, le pagine critiche su l'Esclusa e il Turno di Pirandello, "ossia il primo Pirandello, quello che ancora si agita nella vivacissima frontiera entre deux siècles...una frontiera in cui gli opposti convivono e si riflettono. Infine lo Sciascia del "testamento laico" affidato a "Il cavaliere e la morte", lo Sciascia dell'Antimonio" e dei rapporti con la Spagna; lo Sciascia amico di Natale Tedesco" fratello maggiore, compagno di angustie civili e d'entusiasmi letterari."

"E' Natale Tedesco ad insegnarci - ha concluso il prof. Di Grado - che non si fa critica senza investimento personale di affetti e memorie, di tensioni intellettuali e morali, rintracciabili in tutto il corso di questa riflessione sulla dimora isolana, su una cometa che rischiara la notte, della Sicilia, del mondo a fine millennio: il testamento laico, culmine della riflessione sciasciana, alla soglia, e dell'investimento intellettuale e morale del critico.



Natale Tedesco

La Cometa di Agrigento

Navarro Pirandello Sciascia

Sellerio editore Palermo

E "critico intellettuale" è stato definito l'autore del saggio, "capace di muoversi a tutto campo, di formulare giudizi, di riferirli a scenari più ampi, epocali, in un secolo ricco e intenso e inesorabilmente votato al suicidio." Marilì arili

Valorizzazione e promozione culturale LA STORIA DI SAMBUCA

Alfonso Di Giovanna e Michele Vaccaro ne saranno gli autori

Il sindaco, prof.ssa Olivia Maggioro, e l'Amministrazione Comunale, nell'ambito delle iniziative tese alla valorizzazione e alla promozione turistico-culturale del comune di Sambuca e del suo territorio, hanno manifestato l'intenzione di stampare una storia organica sul nostro paese, considerato che non ne esiste alcuna, mentre quasi tutti i paesi della Sicilia hanno la loro "storia", e considerato che la stesura di una tale opera sarebbe utilissima agli studenti e ai turisti, che avrebbero a disposizione un libro di notevole valenza storiografica e di facile consul-

tazione (utilissimo anche per una più dettagliata e completa conoscenza della zona archeologica di Monte Adranone, allo scopo di promuovere e valorizzare questo importante patrimonio culturale). Lo storico Massimo Ganci ha scritto che senza la storia locale "è impossibile fare storia nazionale; fino ad oggi la storia locale è stata sottovalutata per un certo residuo del vecchio idealismo crociano che vedeva la storia come storia delle idee(...) Se vogliamo conoscere le radici della nostra identità dobbiamo vedere come si viveva, si pensava, si mangiava, si costruiva nei nostri paesi (...). La storia locale ha acquistato così l'im-

portanza che aveva avuto nei secoli passati". Giuseppe Giaccone, dal canto suo, scrisse: "Nobile è la ricerca dello storico, ma dolce e sublime quella di un figlio sollecito che rintraccia l'origine ed espone la progressiva evoluzione della sua madre patria. Egli s'astrea e, trapassando la vetustà dei secoli, s'addentra nei misteri del passato spargendo raggi di luce nelle tenebre. Innanzi a lui si schierano gli avi suoi piacenti di risorgere a vita novella; di loro si rende contemporaneo, vi conversa vi favella, già ne conosce le azioni, i costumi, ne ammira le opere e s'ispira a santa emulazione". Per lo storico Giuseppe Carlo Marino, bisogna preservare le storie locali "dalle prevedibili conseguenze dei processi di destoricizzazione in atto da qualche tempo nel contesto della dilagante

'civiltà delle immagini' ovvero dell'effimero". L'incarico di scrivere la Storia di Sambuca è stato affidato al prof. Michele Vaccaro e al prof. Alfonso Di Giovanna, i soli che "abbiamo i requisiti di specializzazione nel settore" e che siano in possesso di "documenti introvabili, unici, preziosissimi e, soprattutto, inediti". Ricordiamo che Di Giovanna (72 anni, già sindaco dal 1980 al 1990) e Vaccaro 35 anni, prossimo alla 'conquista' della seconda laurea in discipline filosofiche) hanno al loro attivo una lunga esperienza giornalistica e diverse e apprezzate pubblicazioni di carattere letterario e storiografico.

RISTORANTE - PIZZERIA
Piatti tipici siciliani



di Licata G. & Piedisicalzi M.

Piazza Reg. Siciliana, 2 - Tel. 0925/941990
SAMBUCA DI SICILIA

**BAR - PASTICCERIA
GELATERIA**

CARUSO

C.so Umberto I°
Tel. (0925) 94.10.20
SAMBUCA DI SICILIA (AG)

**LABORATORIO DI
PASTICCERIA**

Gulotta & Giudice

LAVORAZIONE PROPRIA
SPECIALITA' CANNOLI

Via E. Berlinguer, 64
Tel. (0925) 94.21.50
SAMBUCA DI SICILIA



GRISAFI AUTO

Via Andretta, 2
Tel. 0925/81131 - Fax 84171

Lettera al Direttore di Rosario Amodeo

Diamo volentieri spazio su La Voce al dott. Rosario Amodeo che risponde ad un articolo apparso nel numero precedente. Il compito di un giornale è focalizzare le problematiche e stimolare il dibattito per chiarirle e, quando è possibile, risolverle. E, allorché si ha la possibilità di mettere a confronto opinioni, o meglio dati, vuol dire che si è centrato il bersaglio. La Voce non è che un tramite di comunicazione e, perciò, si fa interprete dei dubbi e delle richieste dei lettori (che guardano con paura ad una rete idrica difettosa, alle voci - probabilmente senza fondamento - di discariche abusive e alla diffusione di neoplasie tra i giovani) e non chiede altro che essere rassicurata per rassicurare.

Ringraziamo il dottore Amodeo del suo intervento e ci auguriamo di ospitarlo più spesso su La Voce.

L'ultimo numero de "LA VOCE DI SAMBUCA" riportava l'articolo "SAMBUCA UN PAESE A RISCHIO?" che non può non richiamare l'attenzione dei lettori sia per il titolo che per il contenuto. L'articolo è senza dubbio apprezzabile per il messaggio che intende lanciare, ma pur concordando su alcuni punti, non posso concordare su altri che, a mio parere, sono inesatti.

E' opportuno pertanto fare delle precisazioni al fine di evitare facili ed inutili allarmismi. E' un dato certo che la condotta potabile presenta delle continue perdite le cui cause devono essere ricercate da parte dell'Amministrazione Comunale e dall'E.A.S..

Negli ultimi 15 anni gli esami di laboratorio costantemente effettuati su campioni di acqua non hanno mai evidenziato "infiltrazioni di liquami" cioè inquinamento chimico e batteriologico. Non c'è stata dunque in passato e non c'è fino alla data odierna commistione fra acqua potabile e acqua di fogna. Per

quanto riguarda l'opportunità di effettuare i prelievi nelle abitazioni, preciso che detti prelievi vengono effettuati non solo all'origine della condotta, come afferma l'articolista, ma anche nei punti intermedi e nel punto terminale, così come stabilito dalle attuali normative. Ciò consente un sezionamento della condotta e quindi la possibilità di individuare e circoscrivere eventuali inquinamenti in zone e in punti diversi del paese, inquinamenti che, ripeto, non sono mai stati evidenziati dal laboratorio istituzionalmente preposto agli esami delle acque.

Aggiungo, inoltre, che quasi giornalmente viene fatta la ricerca del cloro residuo nell'acqua potabile, la cui presenza è indice di potabilità. In merito ai prodotti ortofrutticoli, preciso che l'azienda U.S.L., in tempi molto brevi, sarà in grado di effettuare gli esami di laboratorio per la ricerca degli anticrittogamici; ciò è importante per la verifica del rispetto, da parte del produttore, del così detto "tempo di ca-

denza", cioè del tempo che deve intercorrere tra l'uso di detti anticrittogamici e la commercializzazione del prodotto, che va fatto solo quando gli anticrittogamici diventano inattivi.

Un altro punto toccato dall'articolista è la radioattività; si sa che la radioattività è uno degli elementi più importanti e che costantemente viene indicata come possibile causa di malattie specialmente neoplastiche. Ebbene, uno studio fatto in tal senso nel territorio che va da Sciacca a Trapani ha evidenziato parametri che rientrano nella norma. Per quanto attiene il problema dell'alimentazione nei paesi industrializzati, sappiamo che questo è un argomento alquanto complesso che va affrontato non in ambito locale, ma mondiale.

Mi riferisco al tipo di contenitori usati, all'utilizzo di coloranti, conservanti e antiossidanti, i quali vengono spesso ritenuti, non a torto, causa di malattie neoplastiche. Per concludere, riporto uno studio, più analitico, dell'incidenza di mortalità per neoplasie, non riferito soltanto a dati esclusivamente locali e quindi privi di significato epidemiologico, perché non comparati con altri parametri che possono darci, verosimilmente, una reale valutazione del dato raccolto. Una ricerca fatta dal sottoscritto, riferita al triennio 1991-1993 (la scelta del triennio è stata fatta per la disponibilità immediata delle schede ISTAT) dimostra, come si evince dalla tabella sotto riportata, che Sambuca, rispetto ai paesi del distretto sanitario di Sciacca, ha la più bassa incidenza di mortalità per neoplasie.

TRIENNIO 1991 - 1993

COMUNE	Totale deceduti	deceduti per neoplasie	%
Montevago	75	19	25,33
Sciacca	792	164	20,70
Menfi	376	72	19,14
Caltabellotta	78	33	18,5
Santa Margherita Belice	217	40	18,43
Sambuca di Sicilia	245	33	13,46

(segue a pag. 12)



GULOTTA
CENTRO ARREDI
"Sogni da Abitare"

SCIACCA - c.da Carcossea S.S. 115 Km, 112 - tel. 0925 85897 - fax 86538
SAMBUCA DI SICILIA - v.le A. Gramsci, 39 - tel./fax 0925/941883



Polilabor
SERVIZI SOCIALI

sede amministrativa

Via Stazione, 44 • 92017 Sambuca di Sicilia - Agrigento
tel. 0925/ 94.29.88 - fax 0925/94.29.88



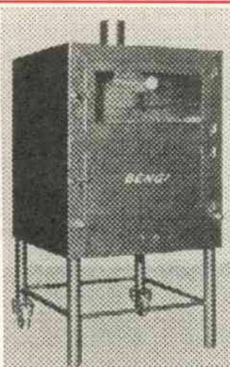
**BANCA DI CREDITO COOPERATIVO
DI SAMBUCA DI SICILIA**

Corso Umberto I°, 111 - Tel. 0925/941171 - 941435

92017 SAMBUCA DI SICILIA

Agenzia: Via Ovidio, 18 - Tel. 0925/83700

92019 SCIACCA



di Giovico B. & Gulotta F.

Lavori in ferro: Aratri - Tiller
Ringhiere e Cancelli in Ferro Battuto
Infissi in Alluminio
Specializzato in

FORNI A LEGNA



Viale A. Gramsci, 58 - **SAMBUCA DI SICILIA** - Tel. 94.32.52

PIANO REGOLATORE GENERALE strumento primario per lo sviluppo di Sambuca.

Nel mese di dicembre il Consiglio Comunale ha riadottato il proprio strumento urbanistico, rielaborato a seguito del Voto espresso dal Consiglio Regionale dell'Urbanistica (C. R. U.) nella seduta del 26/02/1997. Sono già state condivise dal C. R. U. le zone A1, A2, B1 e B2 mentre è stato chiesto di rivedere tutto il restante territorio comunale alla luce da quanto dallo stesso indicato. Le limitazioni imposte dalla Regione stanno così penalizzando fortemente i privati. Sugli immobili nelle zone A (centro abitato) sono stati consentiti alla Commissione Edilizia soltanto interventi di manutenzione, mentre la ristrutturazione edilizia è consentita solo per le esigenze connesse al disposto dell'art. 4 della L. n° 178/76. Va aggiunto che la regione ha ritenuto non condivisibile la previsione urbanistica di Adragna. Le modifiche apportate dal Consiglio Comunale con la rielaborazione riguardano in particolare il ridimensionamento delle aree boschive e del verde pubblico attrezzato, l'aggiornamento della parte normativa e la riorganizzazione della zona di Adragna. Per quest'ultima, forniti elementi validi a supporto delle scelte operate, si è ritenuto necessario adottare soluzioni diversificate secondo le caratteristiche dimensionali del terreno. Sono state eliminate le previsioni di nuove aree boschive che avrebbero costituito ostacoli all'attività degli allevatori e/o agricoltori proprietari dei fondi e stralciate le previsioni di aree a verde pubblico attrezzato eccedenti quelle

previste per legge. Durante i lavori per la rielaborazione, l'Amministrazione ha acquisito suggerimenti ed indicazioni mediante incontri con le forze politiche, culturali, sociali, sindacali, imprenditoriali e produttive locali, che, in quanto operanti nell'ambito del territorio comunale, sono direttamente interessate alle scelte di pianificazione che il Comune ha adottato. Una progettazione urbanistica, direi, partecipata, in quanto rispondente alle esigenze della collettività ed in sintonia con le reali e concrete situazioni del territorio interessato, senza peraltro trascurare obiettivi di futuri sviluppi del territorio stesso. In tal senso ha operato l'intera Amministrazione comunale, facendo convergere le opinioni del Consiglio e della Giunta per il conseguimento dell'obiettivo prefisso: lo sviluppo di Sambuca. Il progetto di piano riadottato sarà depositato, dopo il riscontro di legittimità della deliberazione consiliare da parte dell'Organo di controllo, per trenta giorni consecutivi presso la segreteria comunale, affinché chiunque possa prenderne visione. L'avvenuto deposito sarà reso noto al pubblico, oltre che a mezzo di manifesti murali anche mediante pubblicazione di apposito avviso nella Gazzetta Ufficiale della Regione Siciliana, nonché su un quotidiano a diffusione regionale. La durata della pubblicazione del piano è di venti giorni consecutivi e fino a dieci giorni dopo la scadenza del periodo del deposito, chiunque potrà presentare osservazioni al progetto di piano ed

opposizioni alle prescrizioni esecutive, sulle quali il Consiglio Comunale si pronuncerà. Il Piano, le eventuali osservazioni e le relative controdeduzioni saranno presentati all'autorità competente per la definitiva approvazione, in pendenza della quale sarà obbligatoria l'applicazione delle misure di salvaguardia dipendenti dalla legge n° 1902/1952. Entro i successivi novanta giorni, l'Assessorato Regionale per il Territorio e l'Ambiente, dovrà adottare le proprie determinazioni. La Regione dovrebbe controllare il Piano solo per ciò che concerne la conformità dello stesso alle leggi urbanistiche, non entrando nel merito delle scelte progettuali operate dal Comune. L'Amministrazione in questi anni ha affrontato con priorità il problema urbanistico per fornire Sambuca di un proprio strumento di pianificazione dell'intero territorio comunale, convinta che i problemi connessi con l'uso del territorio vanno sempre più configurandosi come problemi centrali dei nostri tempi e lo saranno sempre più marcatamente nei prossimi anni. I risultati ottenuti con le modifiche apportate al piano, già dal 1995, hanno consentito, senza alcuna interruzione, l'erogazione dei contributi previsti per gli interventi connessi alla commissione ex art. 5. Se consideriamo che il progetto ereditario da questa Amministrazione nel 1994 non rispettava la normativa speciale per il Belice, è solo grazie all'attività in tal senso che si è pervenuti allo sblocco degli incentivi. Auguro che il piano venga in tempi brevi approvato, divenendo occasione di lavoro per i cittadini e mezzo di sviluppo del nostro territorio.

L'Assessore all'Urbanistica
Arch. Sergio M. Ciraulo

ARTIGIANI E COMMERCianti E' ORA DI FARE UN BILANCIO

La brusca frenata che ha colpito il settore edile, per molti anni settore trainante dell'economia di piccoli centri, ha fatto sì che Sambuca assaporasse amaro dalla crisi. I settori artigianale e commerciale sono sicuramente quelli che hanno più di tutti sopportato il peso della crisi che ha investito la nostra cittadina. Molti sono i problemi che attanagliano questi settori e chi è rimasto sul mercato è costretto a districarsi fra mille difficoltà. Oggi, soprattutto l'impresa artigianale è ad una svolta. Bisogna cambiare il modo di fare artigianato, serve una strategia imprenditoriale, una filosofia dell'impresa. Tutto ciò si riesce a fare solo se si

esce da un certo arcaismo nel modo di concepire l'azienda artigiana e commerciale. L'artigiano oggi deve affrontare la sfida tra produzione e mercato, tra quantità e qualità venduta, accettare la competizione. La Consulta si è proposta, sin dall'inizio, di dare un sostanziale contributo per creare i presupposti di uno sviluppo economico con interventi di promozione, indirizzo e studio delle attività artigianali e commerciali. Diverse sono state le iniziative portate avanti: aumento dal 20 al 50% di riduzione della tassa dei rifiuti solidi urbani per quelle categorie di lavoratori che pagano la tassa sui rifiuti speciali; informazioni su quelle che

sono le possibilità di contributi e agevolazioni alle attività produttive o per l'inizio di nuove attività (Prestito d'onore); visita alla Fiera del Levante di Bari. Ma primo fra tutti l'impegno della Consulta si è concentrato sulla realizzazione della zona artigianale (P.I.P.) Avvenuta la consegna dei lavori di urbanizzazione di quest'area, dopo anni di attesa, consapevoli che tale zona possa essere il fulcro e lo strumento per migliorare lo stato attuale delle attività produttive, la Consulta si è impegnata in una campagna di informazione facendosi promotrice di diversi incontri con l'Amministrazione e gli artigiani. Per una più completa informazione la Consulta si è fatta promotrice, altresì, di una visita in una zona artigianale, in una provincia siciliana. Trascorso più di un anno dalla nostra prima riunione ed alla

luce delle nostre modeste iniziative in tema di artigianato e commercio questa Consulta trae sicuramente un bilancio positivo. Molte cose, però, a nostro parere, restano da fare, e per questo occorre il contributo di tutti gli artigiani e commercianti, anche dei più scettici. Pertanto chi volesse collaborare partecipando alle riunioni o fare presente qualche problema può sempre farlo, l'ultimo venerdì di ogni mese dalle 20,00 in poi presso il centro Fava dove la Consulta ha una propria sede e dove si riunisce. La Consulta Comunale per l'artigianato e il commercio è composta da Mario Cascio Ingurgio, Giuseppe Cicio, Cosimo Di Giovanna, Benedetto Giovinco, Paola Maggio, Calogero Mangiaracina e Mario Tortorici.

Cosimo Di Giovanna

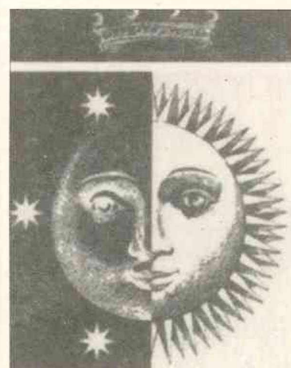
SUPERMERCATO
ALIMENTARI
SICULA

AFFILIATO



• MACELLERIA E SALUMERIA •

Viale A. Gramsci, 35- SAMBUCA DI SICILIA - Tel. 0925/942956



PLANETA

Vini di Sicilia

C.da Ulmo e Maroccoli - Lago Arancio
92017 SAMBUCA DI SICILIA (AG)
Tel. 0925/80009 - 091/327965

Il Vescovo a Sambuca per un Forum sulla Sanità

Interessanti proposte di Monsignore Ferraro per una sanità a misura di uomo

Giorno 5 febbraio 1988, nella sala Consiliare del Comune di Sambuca di Sicilia, per iniziativa del Vescovo, mons. Carmelo Ferrara, ha avuto luogo il "Forum della Sanità" cui hanno partecipato, oltre al sindaco dott.ssa Olivia Maggio, il presidente del Consiglio dott. Cristoforo di Bella, don Pino Maniscalco, i medici sambucesi, i responsabili di volontariato.

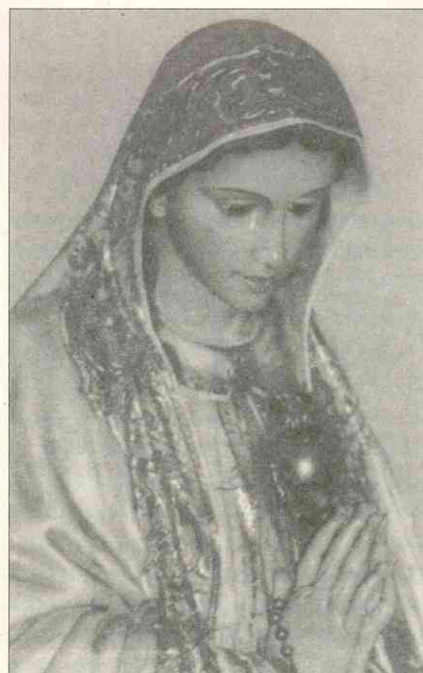
I giovani volontari del Centro "Solidali con Te" hanno accolto il Vescovo con il canto "Siamo noi i tuoi angeli".

Monsignor Ferraro, aprendo i lavori del Forum, si è soffermato sulla situazione sanitaria italiana, della quale ha evidenziato inadempienze e disservizi, rammaricandosi che le attuali "aziende sanitarie" siano strutturate in modo tale da rivolgere più attenzione all'elemento economico che all'uomo. Denunciando il disagio nel quale versano le quattro categorie più svantaggiate di malati

(mentali; neoplastici; disabili; anziani non autosufficienti), ha auspicato:

la residenza sanitaria assistita; l'assistenza domiciliare; la creazione di una rete di emergenza; l'istituzionalizzazione di un forum con scadenza bimestrale nel quale dibattere (per risolverli) i problemi più gravi del territorio. Ha informato inoltre che la Conferenza Episcopale Siciliana emetterà un comunicato per invitare gli operatori sanitari e le istituzioni ad uscire dall'indifferenza. Ha concluso che non ci può essere la rivoluzione nel campo della salute, se non è preceduta da un'altra rivoluzione nel campo spirituale e che un nuovo cittadino per essere nuovo deve essere innanzitutto volontario. Alla relazione del Vescovo è seguito un interessante dibattito al quale hanno dato un valido contributo gli interventi del dottore Giovanni Miceli, del dottor Filippo Salvato e della prof.ssa Enza Vaccaro, vicepresidente del centro "Solidali con Te".

Marili



La Madonna Pellegrina

Arc. G. Maniscalco

"Al tuo arrivo i nostri cuori hanno esultato di gioia". Così, tra canti e preghiere lo scorso 1° Febbraio presso la S. Croce una numerosa rappresentanza di Sambucesi ha accolto il Simulacro della dolcissima Madre Maria pellegrina in tutta la Diocesi di Agrigento per vivere otto giorni di intense esperienze di fede protese verso un rinvigorismento del dono dello Spirito Santo ricevuto nel Battesimo. Tutti protagonisti, a partire dai ragazzi e giovani che

nelle scuole hanno celebrato la Festa della presentazione del Signore al tempio; poi è stata la volta delle famiglie che in Santuario durante l'Eucaristia hanno rinnovato le promesse matrimoniali invitando, come alle nozze di Cana, Maria e Gesù; anche gli ammalati si sono incontrati con Maria attraverso la S. Messa presieduta dal Vescovo, il quale subito dopo ha incontrato tutti gli operatori sanitari locali in un Forum nell'aula consiliare. Preghiere, adorazione, veglia mariana, proprio un tempo di Grazia vissuto come preludio della grande festa della Madonna dell'Udienza. Tutti protagonisti allora, ma la vera protagonista è stata Colei che tutte le generazioni chiamano Beata: la Madre di Gesù, missionaria d'amore e di speranza nella Chiesa Sacramento di salvezza alla soglia del terzo millennio del grande Giubileo del 2000. Penso che la comunità cristiana sambucese da questo incontro ne abbia ricavato un grande beneficio umano e spirituale, proprio perchè ormai crollate le vecchie ideologie sociali e politiche si è aggrappata all'unica verità autentica, intramontabile e necessaria: Dio. Fate quello che Lui vi dirà disse Maria alle nozze di Cana di Galilea; questo è ciò che è rimasto dalla Peregrinatio Mariae: una presenza vigilante, una parola che risuscita, una speranza consolante, un amore eterno a un popolo in cammino.

NUOVE ATTIVITA' COMMERCIALI

I PICCIOTTI

E' stato inaugurato il 23 dicembre "I PICCIOTTI" è un nuovo ed accogliente Ristorante - Pizzeria in P.zza Regione Siciliana. Ottima la cucina con piatti tipici siciliani. Ai Sig.ri Licata G. e M. Piediscalzi, titolari della Sicilia Garden s.n.c., gli auguri de "La Voce".

IL MERCATINO DEL CORSO è un nuovo supermercato, è stato aperto di recente nel corso Umberto, dove si trovano prodotti di qualità al giusto prezzo. Ai proprietari della ditta Emporio Entella s.n.c. gli auguri de "La Voce".

IL MERCATONE

Inaugurato un nuovo supermercato denominato il MERCATONE in Viale E. Berlinguer, negli ampi locali vi è anche una macelleria per soddisfare i buongustai. Ai proprietari gli auguri de "La Voce".

IL DUCA DI ADRAGNA

Nuova gestione del DUCA DI ADRAGNA Bar - Ristorante - Pizzeria con cucina casereccia e specialità alla brace. Ai proprietari auguri de "La Voce".

INIZIATIVA DEL CERIZ

Si è svolta sabato 31 gennaio, al Centro Ricerche Zabut, una riunione dal tema "Un'idea per il lavoro" per cercare nuove vie al lavoro e per un nuovo aggancio culturale alle tematiche del lavoro. Nel corso dei lavori sono intervenuti il prof. Filippo Barone e il Dott. Cosimo Di Giovanna che hanno parlato sulle agevolazioni che vi sono in atto per le attività produttive per la creazione di nuovi posti di lavoro.

Buona la presenza di giovani interessati alle iniziative proposte.

ATTIVITÀ CERIZ

Il Centro Ricerche Zabut, avvierà nel periodo di marzo corsi di formazione in materia di sicurezza (Decreto legislativo 626/94).

Il corso vedrà la presenza di esperti in materia con la analizzazione di materiale didattico, al terminer del corso sarà rilasciato idonea attestazione dell'avvenuta formazione.



**OFFICINA AUTORIZZATA
ASSISTENZA E RICAMBI**

F.lli TORTORICI

C.da Casabianca (Zona industriale) • Tel. (0925) 94.19.24
92017 SAMBUCA DI SICILIA (AG)



**RICCI e
CAPRICCI**

Parrucchieria

Analisi del capello - Trigonvisore Trattamento trigologici - Acconciature spose

Profumeria

Cosmesi - Profumi - Bijoux - Pelletteria

Estetica

Visage - Depilazione a cera - Manicure - Etc.

C.so Umberto, 189 - Tel. 943557
Sambuca di Sicilia

**LOOK
OTTICA**



di Diego Bentivegna

Corso Umberto I°, 127
Tel. (0925) 942793
SAMBUCA DI SICILIA

IL PDS VUOLE COSTRUIRE LA SAMBUCA DEL 2000

Il PDS ha tenuto, domenica 18 gennaio presso la sala Conferenze della Banca di Credito Cooperativo, un incontro con le forze economiche, sociali, del lavoro, della cooperazione, con i giovani, con le associazioni, per parlare di sviluppo, del futuro, per costruire insieme la Sambuca del 2000, partendo dal tema "Sambuca 30 anni dopo e oltre". Introducendo la riunione Salvino Ricca, Segretario della Sezione e Consigliere Provinciale, ha ricordato che i benefici derivati dall'inserimento del nostro Comune tra le realtà terremotate si devono alle scelte a suo tempo fatte dal Sindaco, Pippo Montalbano, a da quanti lo sostennero. Anche il forte impulso scaturito successivamente si deve ai Senatori Pippo Montalbano e Vito Bellafiore, che sono stati determinanti nell'approvazione della legge 120/87. Ma oggi, ha proseguito Ricca pur constatando che i fondi continuano ad essere disponibili, e che sono stati spesi da parte dei Sindaci e dalle Commissioni dell'art... 5 che si sono succeduti negli anni, bisogna pensare realmente e concretamente ad affrontare il futuro dei nostri figli, pensando ad impostare un serio progetto di sviluppo, su cui concentrare tutte le risorse economiche possibili, evitando qualsiasi spreco di denaro con iniziative occasionali e non finalizzate. Dopo aver accennato ad alcuni punti cardini su cui fa riferimento per lo sviluppo del nostro territorio (Agricoltura, Artigianato, Turismo, Servizi) Salvino Ricca ha chiamato in causa la Banca di Credito Cooperativo avanzando la proposta che possa essere l'istituto a finanziare un progetto di sviluppo che si basi sulle risorse da immettere sul mercato e prepari una struttura snella e operativa a cui si possono rivolgere quanti vogliono avviare un'attività produttiva e/o di servizi nuovi. L'Esponente del PDS ha con-

cluso invitando tutte le forze economiche, sociali, politiche, del lavoro, P.A. a concertare l'azione dei singoli per costruire insieme la Sambuca del 2000. Il Sindaco Lidia Maggio nel suo intervento ha tracciato una cartella dell'attività amministrativa ed ha espresso il suo pessimismo circa le aspettative per il turismo, considerato che alcune iniziative in-

traprese non hanno dato i risultati sperati. E' intervenuto, poi, il dott. Bologna, Funzionario dell'Assessorato Regionale al Lavoro, che ha tracciato un quadro esemplificativo della situazione per il lavoro giovanile, soffermandosi sulla legislazione regionale ed europea. Ha sostenuto che spendere risorse per preparare i giovani alle possibili occasioni di lavoro non è uno spreco. Il Presidente della Cantina Cellaro dott. T. Di Giovanna ha sostenuto che bisogna andare cauti e di fare

progetti scaglionati nel tempo. Il Presidente della Banca di Credito Cooperativo, geom. Liborio Catalano, ha dichiarato la possibilità dell'Istituto che rappresenta, per un serio programma di sviluppo. Ha aperto il dibattito dell'intervento dell'Ins. Mimmo Borzellino. Il Consigliere Comunale dott. Giovanni Maggio ha rimarcato che bisogna puntare sulle risorse locali, che devono essere maggiormente valorizzate; mentre il Consigliere C.le Barone ha messo a disposizione di quanti lo vorranno la sua esperienza imprenditoriale. Il dott. Gunther Di Giovanna ha evidenziato un dato emblematico: Se non ci fosse stato il terremoto cosa avrebbero fatto i sambucesi in questi trent'anni! Ha concluso i lavori il Senatore Mimmo Barrile. In apertura ha voluto subito sgombrare il campo. "Questo convegno non è propagandistico. Né tantomeno è tutto definito. Inizia una fase di collaborazione tra tutte le componenti di Sambuca. Non possiamo continuare a pensare ancora al terremoto come risorsa inesauribile. Bisogna pensare allo sviluppo. La risorsa occupazionale non può più venire dal pubblico, il quale ha un mercato limitato. Non ci sono ricette preconfezionate, ma bisogna attingere al nostro patrimonio, alle risorse, alle nostre idee. Bisogna puntare sull'Impresa, che va stimolata con le dovute iniziative. Occorre, ha concluso il Parlamentare, un attrezzato ufficio di consulenza. I lavori sono stati coordinati dal Sen. Giuseppe Montalbano. A conclusione dell'incontro, tra il folto pubblico, che ha assiepato il Salone delle Conferenze, abbiamo potuto cogliere commenti positivi sull'iniziativa, quale filo di speranza per il futuro e la consapevolezza che è indispensabile l'apporto di tutte le forze disponibili per puntare veramente a qualcosa di concreto, che veda la partecipazione democratica dei tanti che vogliono contribuire fattivamente.

G.R.

IL CENTRO SINISTRA A SAMBUCA

Sabato 24 Gennaio al Teatro Comunale l'Idea il Coordinamento di Centro Sinistra (PDS - PPI - PRC - SI - RI - Verdi Melograno) si è presentato ai cittadini, avendo già sottoscritto un documento politico-programmatico d'intenti. Questa alleanza si richiama alla positiva esperienza dei Partiti e Movimenti che sostengono il Governo Prodi e vuole preparare con i cittadini, le forze sociali, economiche, del lavoro, della cooperazione, del volontariato, della scuola, della cultura e dello sport, un progetto per il governo della città, che guarda all'Europa e al Duemila. Ha introdotto il Senatore Domenico Barrile, Coordinatore del Centro Sinistra Sambucese, che ha sottolineato la valenza politica e la volontà espressa dai partiti e movimenti di dare vita ad una formazione aperta, ampia democratica, rappresentativa delle istanze progressiste di Sambuca. Gli esponenti politici locali, che rappresentano la coalizione di Centro Sinistra (G. Miceli PPI, G. Scrò PRC, E. Di Luca SI, N. Benigno RI, G. Abruzzo Verdi e Salvino Ricca PDS) sono intervenuti per ribadire la scelta politica sottoscritta dal luglio, resa pubblica con un documento, e per affermare che l'intenzione di impostare un programma di sviluppo di Sambuca in stretto raccordo con tutte le espressioni della realtà sambucese scaturisce dall'esigenza di far partecipare attivamente le diverse istanze e da un profondo anelito che sale dalla società. Oltre ad alcune indicazioni programmatiche sono venute considerazioni politiche, che la nuova legge elettorale suggerisce, il riequilibrio dei poteri tra Sindaco e Consiglio Comunale e Partiti che li sostengono. La scelta politica di costituire il Centro Sinistra come impegno per il futuro di Sambuca è stata suffragata e sostenuta dagli interventi dei politici esterni (Enzo Napoli Coordinatore Provinciale del PDS, Roberto Bauccio della Segreteria Regionale del PRC, dagli Onorevoli E. Di Betta del SI e N. Mangiacavallo di RI). Il Sindaco Lidia Maggio, intervenuta nel dibattito, ha dichiarato di non condividere l'impostazione della discussione svolta ed ha lamentato la mancanza di positive considerazioni sull'Amministrazione Comunale da parte dei Rappresentanti dei partiti locali, i quali sono stati, in alcuni punti, molto critici. Le conclusioni sono state tratte dal Coordinatore del Centro Sinistra Sen. Barrile, che ha definito ingiuste e non corrette le questioni sollevate dal Sindaco, ed ha ribadito, ancora, la validità della scelta politica del centro sinistra che risponde alle reali e concrete aspettative dei sambucesi, che vantano profonde tradizioni democratiche.

M.M.

Spunti piccanti e strava...ganti

- Riunioni e discussioni dentro la locale sez. del P.D.S.: fuori il Sindaco Maggio, dentro il Sindaco, chi vincerà. (che pena). - L'Ulivo a Sambuca è vivo.....meno male che ci sono gli ex! - Rifondazione ha un solo chiodo fisso il turismo, e un ex sindaco. - L'ex P.S.I., no l'Ex SI, no il SDI ha un nuovo segretario l'ex sindaco Martino Maggio. - Un ex democratico alla guida del partito di Dini, l'ex assessore Nino Benigno, ex D.C. - I Verdi hanno un coordinamento distrettuale Giuseppe Abruzzo, ex PSI ex F.I. ex assessore provinciale. - Giovanni Miceli a capo del PPI ex D.C. ex vice sindaco per un giorno! - Dell'opposizione non parliamo, tanto non esiste! - Tutti (tranne il PDS) riaprono le sezioni, pure i giovani progressisti, "che bella lezione di democrazia". - Ognuno tira la fune e cerca di ottenere lo sacranno più alto, a noi Sambucesi questa volta toccherà la sedia più bassa. In bocca al lupo....pardon in bocca agli ex.

COMEL MATERIALE
ELETTRICO

INGROSSO E DETTAGLIO



ELETTRODOMESTICI

CONSULENZA E ASSISTENZA TECNICA

Viale E. Berlinguer, 42 - Tel. / Fax (0925) 94.21.30
SAMBUCA DI SICILIA (AG)

Consiglio Comunale Aperto

"Grave allarme sociale per la recrudescenza di fenomeni di microcriminalità".

Su richiesta datata il 9/2/98 e sottoscritta dal Sen. Domenico Barrile, dai consiglieri: Alberto Guzzardo, Giovanni Maggio, Pellegrino Guzzardo e Cacioppo Pietro è stato convocato il Consiglio Comunale in seduta aperta presso l'Aula consiliare P. Caruso per il giorno 16 febbraio, aggiornato poi al 27 febbraio per consentire la presenza ai lavori consiliari dei Componenti il Comitato per l'Ordine Pubblico e la Sicurezza.

Erano presenti: il Prefetto dott. Giosué Marino, il capo Gabinetto dott.ssa De Miro, il Questore dott. Fiorolli, il Colonnello e il Capitano dei Carabinieri, il Capitano della Guardia di Finanza, il comandante della Stazione Carabinieri di Sambuca. Apprendo i lavori il Presidente del Consiglio dott. Cristoforo Di Bella ha fatto un dettagliato esame della situazione, soffermandosi sugli episodi di micro-criminalità che hanno suscitato l'allarme sociale. Ha quindi dato la parola al sindaco dott.ssa Olivia Maggio che ha espresso la soddisfazione di ospitare a Sambuca il Comitato per l'Ordine Pubblico e l'auspicio di trovare insieme una soluzione al problema. Sono intervenuti nel dibattito il capogruppo della minoranza Anna Sparacino, i consiglieri: Pasquale Maggio, Salvatore Glorioso, Pellegrino Guzzardo. Il senatore Domenico Barrile, ha fatto riferimento agli eventi delittuosi verificatesi negli ultimi anni a

Sambuca, tra l'indifferenza generale ed ha stigmatizzato certi comportamenti mafiosi diffusi nella comunità sambucense, ignorati o sottovalutati dai più e per questo più deleteri.

Nel dibattito sono intervenuti anche il consigliere provinciale Salvino, il ragioniere Agostino Maggio, l'ins. Enzo Pendola che hanno rilevato l'insicurezza del cittadino di fronte al reiterarsi dei fatti delittuosi e la sua distanza dalle istituzioni. E' stata data la parola quindi al Questore e al Prefetto che, in un appassionato discorso, ha evidenziato come le problematiche legate alla microcriminalità sambucense non abbiano il carattere di eccezionalità se inserite in un quadro più ampio: provinciale e regionale, ancora più inquietante. Ha messo, quindi, l'accento sul lavoro, non sempre visibile, delle istituzioni preposte all'ordine pubblico, che operano spesso nel più grave isolamento ed ha richiamato al senso civico i cittadini, propensi, nella maggior parte dei casi, a sottrarsi alle norme elementari di collaborazione con le istituzioni e a delegare agli altri l'esercizio della legalità, nella presunzione che tutto sia loro dovuto. Il pubblico ha salutato con un lungo e caloroso applauso l'intervento del Prefetto, esprimendo, in tal modo, piena sintonia con quanto da lui detto.

Licia Cardillo



La lancia dell'Emiro

L'Emiro è infreddolito e lamenta la discriminazione di cui è oggetto il Quartiere Saraceno (che poi è il suo quartiere!). La rete di metanizzazione si è fermata ai margini, lasciandolo al freddo. Ha deciso, armato di scimitarra, di guidare la protesta degli abitanti i quali hanno scoperto che, se vogliono allacciarsi, devono farlo di tasca propria, con costi non indifferenti.

Le polle di acqua nel paese e nelle strade di campagna si moltiplicano nell'indifferenza generaleEAS..... se ci sei batti un colpo!

Avviso per i turisti: L'Emiro consiglia ai turisti che volessero visitare il Museo Etno - antropologico di fornirsi di casco, stivali e mascherina. La sede del Museo, infatti è stata allagata per la perdita di uno scaldacqua difettoso. Il casco servirà a proteggerli dai calcinacci che piovono dal soffitto, gli stivali dall'acqua e la mascherina dalla polvere che aleggia nell'aria.

Non è garantita la visione degli attrezzi ricoperti da una nuvola di muffa.

4ª edizione

Premio Internazionale "Navarro"

Sono previste le seguenti sezioni:

1) **Poesia dei giovani:** Possono partecipare autori italiani e stranieri, nati dall'1/1/80, con un massimo di cinque poesie, a tema libero, in numero di cinque copie dattiloscritte firmate. 2) **Fiabe e racconti dei giovani:** Possono partecipare autori italiani e stranieri, nati dall'1/1/80, con un'opera della lunghezza massima di quattro cartelle dattiloscritte, a spazio tre, in cinque copie firmate. 3) **Poesia Singola, Silloge Inedita, Libro di Poesie Inedito:** Possono partecipare poeti di ogni nazionalità, con testi in italiano. I concorrenti devono inviare, in cinque copie, da una a venti liriche, dattiloscritte e firmate o un volume di poesie. 4) **Narrativa Editata ed Inedita:** Si partecipa con un massimo di tre racconti, in cinque copie o con un libro di narrativa (racconti o romanzo), in cinque copie. 5) **Teatro:** Si partecipa con un testo teatrale, edito o inedito, (da uno a tre atti), in cinque copie. 6) **Autori, Cantautori, Compositori, Musicisti:** Si partecipa inviando una musicassetta, con l'incisione di una canzone, oppure di un brano.

7) **Pittura e Grafica:** Si partecipa con opere di formato non superiore a cm. 100/100. La quota di partecipazione è gratuita per la sezione 1a e 2a e di L. 20.000 per ciascuna sezione e dovrà pervenire, a mezzo assegno intestato al Lions Club Sambuca Belice, congiuntamente alle opere, al Prof. Enzo Randazzo, Corso Umberto I° n. 159 - 92017 Sambuca di Sicilia (AG), entro il 15/4/1998. Il ricavato netto sarà devoluto ad opere di solidarietà sociale.

La premiazione avrà luogo a Sambuca di Sicilia il 16 Maggio 1998.

Eventuali informazioni e copia del bando possono essere richiesti al Segretario del Lions Club Sambuca Belice, Dr. Nino Guasto, Corso Umberto I°, 57 - 92017 Sambuca di Sicilia (AG), oppure telefonando ai seguenti numeri: (0925) 941257 - 941609 - 941409 - 943240, 0330/692311.

Il Presidente Rag. Girolamo Ferraro

SALA TRATTENIMENTI

LE GOURMET

RISTORANTE

VIA MONTE KRONIO, 7 - TEL. 0925/26460 92019 SCIACCA

AUTOCARROZZERIA

Auto G.M.

BANCO DIME

VERNICIATURA A

FORNO

di Giuseppe Maggio

Viale A. Gramsci, 44 - SAMBUCA DI SICILIA (AG)

E' calato il sipario, martedì 24 febbraio, sul Carnevale, la tradizionale festa di Re burlone che è tornata a divertire i sambucesi dopo un'assenza lunga quasi dieci anni. Il giudizio su questo allegro ritorno al passato, tutto sommato, è stato positivo anche se, come fa rilevare Pippo Rinaldo che con Giuseppe Gallina è stato il fautore di questa edizione carnevalesca sambucese, "le condizioni atmosferiche sono state avverse ed alcuni giovani bastiancontrari hanno preferito altri lidi a quelli nostrani che sono certamente più modesti, ma importanti ad una comune esigenza di rientrare nel solco delle nostre tradizioni". Un forte acquazzone verso le 22,30 si è abbattuto, l'ultima sera di carnevale, proprio mentre nella Piazza della Vittoria si erano create tutte le condizioni ideali per una simpatica serata danzante all'aperto. I due carri allegorici "La carica dei 101" e L'Emiro Zabut", dopo avere sfilato per le strade del centro storico con i due numerosi gruppi in maschera che li seguivano, si erano concen-

trati proprio nella Piazza della Vittoria dove aveva preso il via la frenetica festa danzante che, sicuramente, si sarebbe protratta, data l'allegria generale, fino alle cosiddette ore piccole. Ma quel che più conta è il fatto che si sono gettate le basi per le prossime edizioni del carnevale sambucese e che è emersa prepotente la voglia di non far passare più sotto silenzio questa festa. Occorrono però adeguati finanziamenti da parte dell'amministrazione comunale. E quest'ultima sembra non essersi tirata indietro a giudicare almeno dal contributo che, per l'edizione appena conclusasi, ha dato agli organizzatori.

Giuseppe Lucio Merlo

DOPO DIECI ANNI IL CARNEVALE E' TORNATO CON LA CARICA DEI 101 E L'EMIRO ZABUT



Errata Corrigere

- Ci scusiamo con la nostra redattrice Maria Maurici, per avere ommesso il suo nome in calce al suo articolo Un Libro Prezioso - Segni Mariani nella terra dell'Emiro.

- Nel numero scorso, nell'articolo a firma di Felice Giaccone "4° Medilibro", per un errore tipografico, è stata attribuita a Paolo Ferrara una raccolta di poesie della madre, signora Rosa Giovanna Ferrara, dal titolo "Moglie-Madre-Maestra". Ci scusiamo con Paolo Ferrara al quale rivolgiamo il nostro plauso per la sua attività letteraria.

- Per un errore tipografico, nel numero scorso, nell'articolo "Sambuca: un paese a rischio?" sono stati trascritti male i dati relativi all'indagine svolta dal dott. Nino Benigno sull'incidenza dei tumori a Sambuca. Per correttezza li riportiamo: 1987: 10/93; 1988: 13/90; 1989: 14/89; 1990: 18/83; 1991: 8/68; 1992: 17/90; 1993: 8/87; 1994: 17/90; 1995: 19/98; 1996: 11/68.

Su 856 morti: 135 per tumori pari al 15,77%.

NOZZE D'ORO IN CASA CASTRONOVO - RICCA

L'undici di gennaio di quest'anno di grazia 1998, in casa Castronovo-Ricca, sono state celebrate le nozze d'oro. Un evento gioioso celebrato nella chiesa del Carmine con una messa in presenza dei figli. Giovanni e Salvino le nuore Mirella ed Erina, nonché i nipoti Raissa, Liliana, Fabiola e Salvatore. Sotto l'egida della Madonna e in presenza dei molti amici i festeggiamenti si sono conclusi presso il ristorante "La Pergola". Auguri per il compimento delle nozze d'oro ai coniugi Lilla Castronovo e Salvatore Ricca ai quali auguriamo un gioioso "multos annos".



**MILICI
NICOLA**

MATERIALE DA
COSTRUZIONE
ARTICOLI
IDROTERMOSANITARI

Viale A. Gramsci - Tel. 0925/942500
SAMBUCA DI SICILIA

PASTICCERIA

L'EMIRO

APERTO ANCHE LA DOMENICA

SERVIZIO A DOMICILIO

Via Teatro, 12/16 - Tel. (0925) 941295 - 941840
SAMBUCA DI SICILIA (AG)

MACELLERIA

**STABILE
GIUSEPPE**

Carni
di I Qualità

Servizio a Domicilio

Via E. Berlinguer, 66 - Tel. 943491
SAMBUCA DI SICILIA (AG)

XXX ANNIVERSARIO DEL SISMA PER NON PERDERE LA MEMORIA

Le campane della torre dell'orologio a mezzogiorno in punto, del 14 gennaio hanno ripreso a suonare. Dodici rintocchi per non perdere la memoria del disastroso terremoto che trent'anni fa sconvolse la Valle del Belice. E' un suono di riscatto - dice il Sindaco di Sambuca Lidia Maggio - dodici rintocchi per annunciare a tutta la nostra comunità la vittoria della vita, il suo trionfo sulla distruzione e sulla morte".

In questo modo, in Piazza della Vittoria, si è svolta la cerimonia commemorativa del sisma del gennaio 1968. Per la prima volta vi hanno partecipato i Parlamentari della Commissione Bicamerale per la ricostruzione ed inoltre le autorità comunali, parlamentari ed esponenti politici, le scolaresche, mentre la banda musicale ha intrattenuto i partecipanti.

"La manifestazione - aggiunge il Sindaco - è voluta essere anche, un momento di solidarietà per chi vive ancora il dramma di vecchi e nuovi terremoti". La settecentesca torre dell'orologio recentemente restaurata e riportata al suo primitivo splendore, per Sambuca, assume un significato particolare. Rimasta gravemente danneggiata si dovette abbatterla per garantire la pubblica incolumità. Per un lunghissimo periodo di tempo, un cupo silenzio gravò sulla cittadina privata dal familiare suono dell'orologio. "L'opera di ricostruzione subito avviata ed in buon parte realizzata grazie anche alla stabilità politico-

amministrativa garantita da una lunga tradizione di sinistra ed al senso di responsabilità della opposizione" ha portato nel tempo a cambiamenti radicali. Nella zona di trasferimento dove sono state realizzate le nuove abitazioni e molte strutture pubbliche vivono, allo stato attuale, circa 2000 Sambucesi. Recentemente a Sambuca sono stati assegnati 36 miliardi per portare a termine la ricostruzione. "I 36 miliardi che sono stati assegnati a Sambuca sono insufficienti per mettere la parola fine

alla ricostruzione. Il problema maggiore è quello di creare nuove opportunità di lavoro ed un nuovo sviluppo economico che superi la fase del terremoto. In tal senso le risposte dei Governi Nazionali e Regionali finora purtroppo non sono state soddisfacenti. Così a 30 anni dal terremoto ci troviamo ancora a parlare di ricostruzione quando già si sarebbero dovute creare nuove progettualità per rendere concreto ed effettivo uno sviluppo economico alternativo".

G.L.M.



• Programma •

Convegno internazionale su Adranone

"Frontiere e influenze nel mondo punico mediterraneo"

Giovedì 23 Aprile 1998

Ore 09,00 Saluto delle autorità e Comunicazioni del Sindaco;

Ore 09,30 G. GARBINI Ricordo del Prof. Sabatino Moscati;

M.H; FANTAR Le frontiere del mondo punico nell'ambito mediterraneo

- Prolusione - S. BONDI' La politica cartaginese in Sicilia - E. DE

MIRO Indigeni, Greci e Punici in Sicilia - G. FIORENTINI Monte

Adranone città di frontiera;

Ore 15,30 Ripresa dei lavori - V. TUSA Greci e Punici a Solunto

Inaugurazione Mostra Archeologica "Monte Adranone"

Venerdì 24 Aprile 1998

Ore 09,00 Inizio dei lavori

G. GARBINI I Fenici e gli altri - M.E. AUBET Fenici e indigeni in

Spagna P. BARTOLONI Le frontiere della Sardegna punica - A. DI

VITA L'Ellenismo nell'ambiente punico-libico - A. CIASCA Le fortifi-

cazioni del mondo punico.

Ore 15,30 Ripresa dei lavori

G. PISANO Artigianato e acculturazione - M.G. AMADASI Contatti

linguistici nel mondo punico

Chiusura dei lavori

Sabato 25 Aprile 1998

Ore 09,00 Inizio lavori

Discussione

E. ACQUARO

Conclusioni - Escursione archeologica

SALA GIOCHI

**MONTALBANO
E
MAGGIO**

Corso Umberto I°, 140
SAMBUCA DI SICILIA

Autoscuola

MINERVA

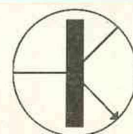
di Buttafuoco Francesca

Via Roma, 25 - Tf. 0925/941258
SAMBUCA DI SICILIA

**PECORA RO
AUTOMOBILI**

VENDITA AUTO NUOVE
E USATE MULTIMARCHE
VEICOLI INDUSTRIALI

Via G. Gusto, 19 - Tel. 0925/943302
Cell. 0336-894516
SAMBUCA DI SICILIA



**ELETTRONICA
DI PASQUALE**

Via S. Antonino, 20
Tel. 0925/942297
SAMBUCA DI SICILIA

**mangimi
GULFA**

Sede e Stabilimento
C.da Pandolfina
SAMBUCA DI SICILIA
Tel./Fax (0925) 94.29.94

POLIAGRICOLA 285 srl

SOCIETA' COOPERATIVA A R. L.



Manutenzione ed installazione Impianti Elettrici Lavori
Edili e Pitturazioni

Corso Umberto I°, 35 - SAMBUCA DI SICILIA - Tel. (0925) 943391

IN MEMORIA DI UN'AMICA

Dolce Natalia, in questo tristissimo giorno in cui ci hai lasciati, ti vogliamo rivolgere un saluto particolare. La tua vita è stata estremamente breve, ma la testimonianza della tua esistenza durerà a lungo. Hai vissuto intensamente i tuoi giorni infondendo nei nostri cuori un grande affetto e un'immensa gioia. Ci hai conquistato con il tuo sorriso dolce, sincero che esprimeva la tua bontà d'animo. Cara a tutti, non hai lasciato rimorsi o rancori in nessuno, dando a noi che ti stavamo accanto quella fiducia nella vita che esprimevi. Gli attimi di rabbia o di tristezza che raramente oscuravano il tuo viso, sfumavano all'improvviso lasciando che l'allegria avesse il sopravvento. Sei stata un'amica leale, una compagna sincera e fidata. Chi ti ha conosciuto anche solo per un attimo non ti dimenticherà mai. Dio si è com-

piaciuto di te e ti ha voluto nel tuo regno, al suo fianco, e così adesso siamo noi che ci sentiamo soli, privati della tua presenza. Sappiamo però con certezza, che ogni giorno il ricordo di Natalia affettuosa, gioiosa, buona, sarà il più dolce conforto per questo inevitabile senso di vuoto che sentiamo in fondo all'anima, ed è per questo che ti diciamo "ciao", ma anche grazie, grazie per l'eredità che ci hai affidata, per l'insegnamento che ci hai impartito. Proveremo, come hai fatto tu, ad apprezzare di più la vita, cercando nell'amore e nella gioia il vero significato. Ci faremo coraggio ed andremo avanti, con il tuo aiuto, quello stesso, coraggio che hai sempre dato alla tua mamma ed al tuo papà fino alla fine. Ti vogliamo bene.

Antonella Munoz Di Giovanna

Anagrafe Gennaio 1998 (a cura di Anna Maurici)

NASCITE

- 1) Di Prima Francesco 07/01/98 da Di Prima Michele e Calororo Angela
2) Tumminello Leonardo 13/01/98 da, Tumminello Massimo e Maggio Giuseppina 3) Montalbano Paolo 20/01/98 da Montalbano Vincenzo e Cacioppo Maria Audenzia - 4) Caloroso Calogero 20/01/98 da Caloroso Audenzio e Palmeri Ceterina - 5) Chaieb Luca 27/01/98 da Chaieb Hedi e Rizzuto Rosaria - 6) Mulé Gaspare 26/01/98 da Mulé Giuseppe e Maggio Maria A.

MORTI

- 1) Montalbano Maria A. 01/01/98 - 2) Maurici Antonina 02/01/98 - 3) Bilello Martino 03/01/98 - 4) Maggio Calogero 04/01/98 - 5) Maggio Vito 08/01/98 - 6) Campisi Calogero 10/01/98 - 7) Pizzuto Amattia 18/01/98 - 8) Cottone Giovanni 19/01/98 - 9) Ambrogio Rosario 28/01/98 - 10) Cicio Maria Rosa 28/01/98 - 11) Catalano Maria Rita 29/01/98 - 12) De Leo Giovanna 14/01/98 - 13) Carì Pellegrino 05/01/98

MATRIMONI

- 1) Collana Giuseppe e Mannina Giuseppina 03/01/98

PER LA PRECOCE SCOMPARSA DI NATALIA CRESI

O graziosa e splendida Natalia, tu sapere non puoi quanto dolore lasciasti ai cari tuoi tu, che precocemente, per un disturbo al cuore, chinasti il dolce capo qual fior di primavera a cui manca il nutritivo umore! Così è piaciuto al Redentor divino che al mondo ti ha strappato, candidissimo giglio profumato, per trapiantare te nel suo giardino!

Pietro La Genga

In Ricordo di Giuseppe Pumilia

Il 17/11/97 si è spento improvvisamente Giuseppe Pumilia. Padre e marito esemplare, ha testimoniato con la correttezza di vita la fedeltà ai veri valori.

Lascia un vuoto incolmabile. Alla moglie, ai figli Ella e Elio, al genero Liborio e alla nuora la Voce porge le più sentite condoglianze.



OFFICINA
BENZINA E DIESEL

**GUZZARDO
ALBERTO**

Viale E. Berlinguer - Tel. 941097
SAMBUCA DI SICILIA

M

MATTEO MASSARO

Cornici - Sommers - Divani - Tiraggi
Tendaggi - ecc...

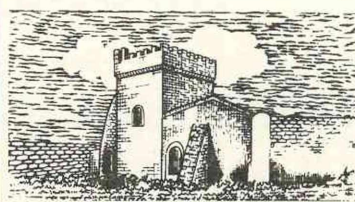
S. Giuseppe Jato: Via Palermo, 157 - Tel. 091/8572255
Sambuca di Sicilia: Via E. Berlinguer, 62
Cell. 0368 349856



A. TARANTINO

ESAMI DELLA VISTA
Centro Lenti a Contatto

Via Della Vittoria, 318
Tel. 0925/71.262
MENFI (AG)



**VINI
CELLARO**

Vini Da Tavola
Delle Colline Sambucesi
BIANCO - ROSSO - ROSATO

Coop. Cantina Sociale CELLARO

C.da Anguilla
SAMBUCA DI SICILIA
Tel. 0925/94.12.30 - 94.23.10

AUTOTRASPORTI

Adranone

NOLEGGIO AUTOVETTURE
E PULLMANS GRAN TURISMO

Autotrasporti Adranone srl
C.so Umberto I°, 190 - Tel. 0925/94.27.70 - Fax 0925/94.34.15
92017 SAMBUCA DI SICILIA (AG)

EDICOLA - CARTOLIBRERIA
GIOCATTOLE

**Maria
Bongiorno**

Esclusiva Gig
Art. da Regali, Moschino,
Blu Marine, Luisa dei Medici

Via Roma, 28 - Tel. 0925/942942
SAMBUCA DI SICILIA

IMPIANTI DI RISCALDAMENTO
E ARIA CONDIZIONATA

**CATANZARO
ANTONINO**

V.le E. Berlinguer, 79 - Tel. 94.35.67
SAMBUCA DI SICILIA (AG)

**IL
GOMITOLO**

di Verardo Maria

BIANCHERIA INTIMA
MERCERIA

Via Torre, 1
SAMBUCA DI SICILIA (AG)

(segue da pag. 4)

Lettera al Direttore

Da informazioni assunte presso l'Ispettorato Sanitario Regionale, tale incidenza nei paesi del distretto di Sciacca, rientra nella media regionale, che a sua volta è più bassa di quella nazionale.

Alla luce di questi dati Sambuca non è un paese a rischio per patologia neoplastica. Pertanto un articolo che tratta una tematica così importante deve necessariamente essere la sintesi di una raccolta esatta di dati e di informazioni. Per cui ritengo che la superficialità determina un modo errato ed inopportuno di informare i lettori. Altrettanto inopportuna, specie se espressione di operatori sanitari, è l'osservazione che ci sia in ogni famiglia un paziente neoplastico, esagerazione inutile, gratuita e dannosa, oltre che allarmante. Certamente esiste, e non può essere sottovalutata, il problema dell'incremento costante dell'incidenza, a livello mondiale, della patologia neoplastica, dovuta, oltre che all'aumento dell'età media della popolazione, anche e al miglioramento e perfezionamento dei mezzi di diagnosi ed inoltre ad altre cause quali il fumo, l'alimentazione, gli inquinamenti, ecc, che agiscono singolarmente o in associazione, su soggetti geneticamente predisposti.

Dott. Rosario Amodio (Responsabile Servizio Igiene Pubblica Sambuca)

Su
discount

**SUPERMERCATO CON SALUMERIA
E MACELLERIA - SI EFFETTUA
SERVIZIO A DOMICILIO- ACCREDITO
DI PUNTI ELETTRONICI GIS
AI POSSESSORI DELLA
MILLIONAIRE CHIP CARD**

**DISCOUNT
RISPARMIO
2000**

• Di Leonardo V. & C. s.n.c. •

C.da Adragna Km 1,5 - SAMBUCA DI SICILIA - Tel. 0925/941686

**LABORATORIO
DI PASTICCERIA**

**ENRICO
PENDOLA**

Via Baglio Grande, 42 - Tel. 941080
SAMBUCA DI SICILIA (AG)

**CICILIATO
ANTONINO**

Articoli da Regalo
Elettrodomestici
Ferramenta Vernici e Smalti
Casalinghi
Cucini Componibili

Via Franklyn, 1 - Tel. 94.11.78
SAMBUCA DI SICILIA (AG)

• BAR - TAVOLA CALDA - PASTICCERIA •

FREE TIME

di Salvatore Maurici

Via Roma, 12 - SAMBUCA DI SICILIA (AG) - Tel. (0925) 94.11.14



ELETTROFORNITURE

CARDILLO

TV COLOR • HI-FI • CELLULARI

V.le E. Berlinguer, 19 - Tel. (0925) 941233 - Fax 941186

MATERIALE ELETTRICO - AUTOMAZIONI

V.le E. Berlinguer, 16 - Tel. (0925) 941233 - Fax 941186
92017 SAMBUCA DI SICILIA (Ag)



M. EDIL SOLAI s.r.l.

CERAMICHE E PARQUET

FERRO - SOLAI - LEGNAME

Esclusivista Ceramiche

CERDISA - CISA - FLOOR GRES - FAENZA

Idrosanitari e rubinetteria

PAINI - MAMOLI - BALDINI

V.le A. Gramsci - SAMBUCA DI SICILIA - Tel. 0925/94.14.68

Lachabuca **srl**
SERVIZI

Via Infermeria, 13 - Telef. (0925) 94.18.14 - 94.29.06
92017 SAMBUCA DI SICILIA (AG)

COMMERCIO

Armato Felice

AGENTE RAPPRESENTANTE

MANGIMI

E CEREALI

Tel. 0925/94.16.63

0336/896960

VICOLO CONO, 4 - 92017 SAMBUCA DI SICILIA

TRINACRIA

di Guasto G. & Sciamè

IMPRESA FUNEBRE

SERVIZIO AMBULANZA

Vicolo Oddo, 8 - SAMBUCA DI SICILIA - Tel. 942527 - 943545
Cell. 0330/832975 - 0368/3111223